



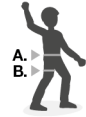
ASTRO EUR

CE 0082

EN 361:2002
EN 358:2018
EN 813:2008

Rope access harness with gated ventral point and integrated CROLL L rope clamp.
Harnais d'accès sur corde avec point ventral ouvrable et bloqueur CROLL L intégré

Sizes / Tailles



Size /
Taille 0

A
65 - 80 cm
26 - 39 inch

B
44 - 59 cm
18 - 23 inch

C
160 - 180 cm
63 - 70 inch



Size /
Taille 1

A
70 - 93 cm
28 - 36 inch

B
47 - 62 cm
19 - 24 inch

C
165 - 185 cm
65 - 72 inch

Size /
Taille 2

A
83 - 120 cm
33 - 46 inch

B
50 - 65 cm
20 - 25 inch

C
175 - 200 cm
69 - 78 inch

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

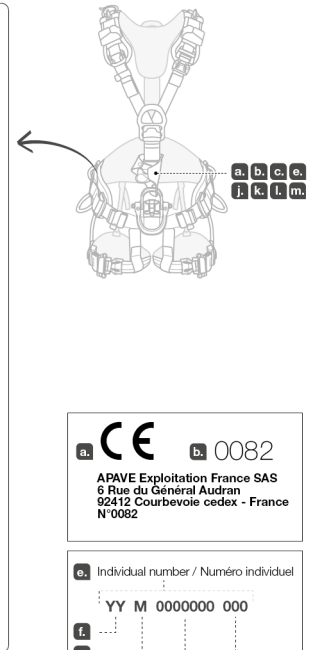
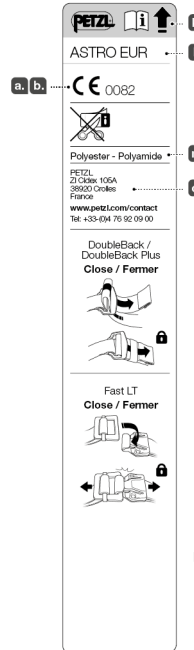
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les Instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM



Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2024 Petzl
Distribution

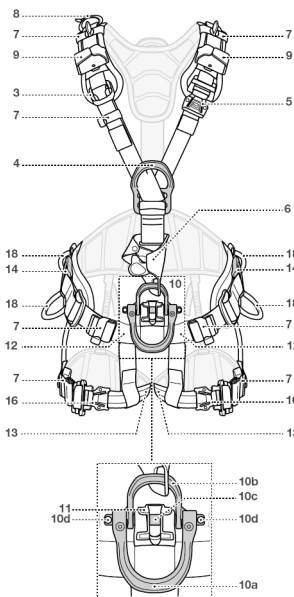
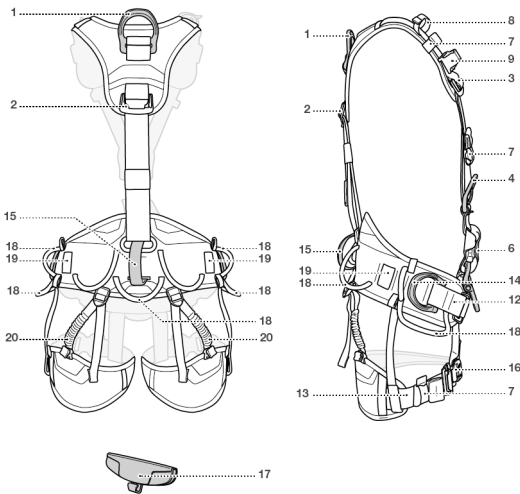


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

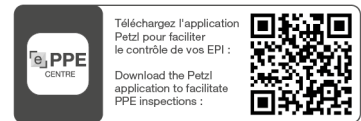


1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify (text part) Champ Contrôle, points à vérifier (partie texte)

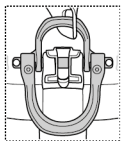


PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



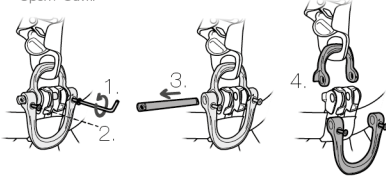
4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

5. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

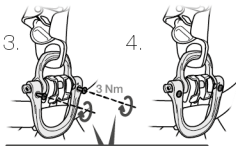
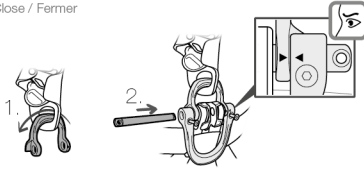


1. Gated ventral attachment point /
Point d'attache ventral ouvrable

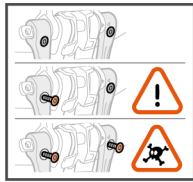
Open / Ouvrir



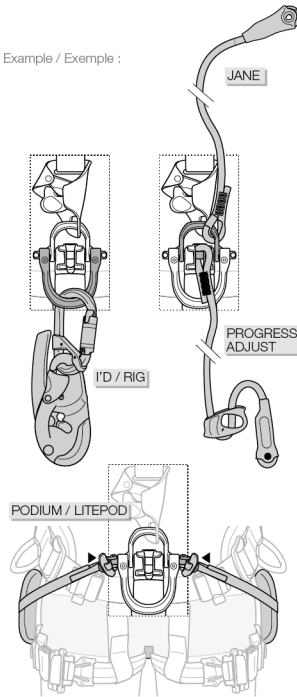
Close / Fermer



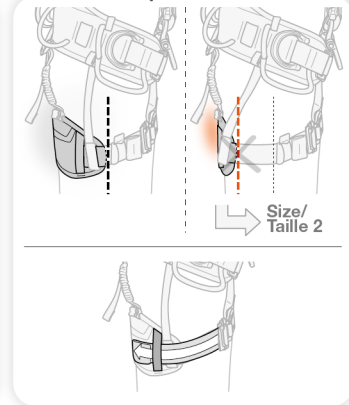
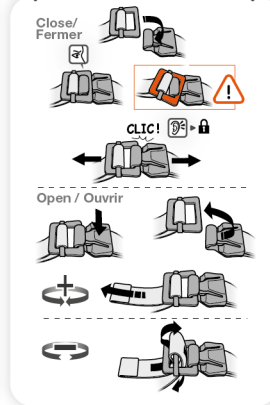
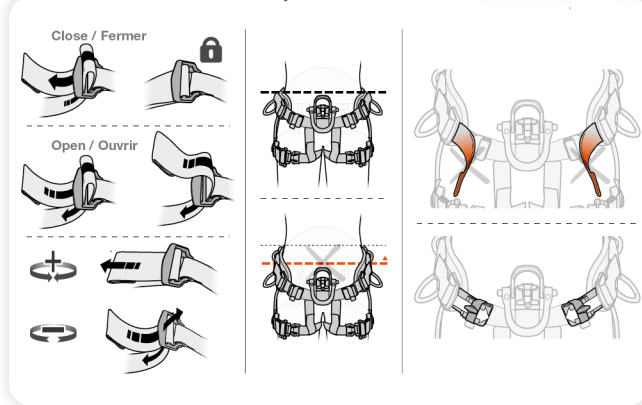
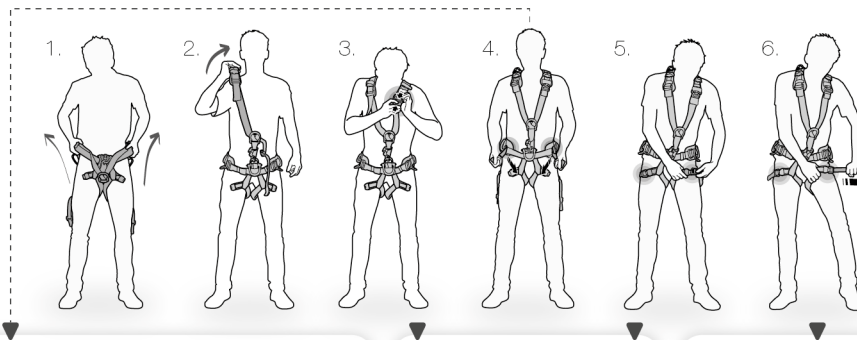
Use a torque wrench /
Utilisez une clé dynamométrique



Example / Exemple :

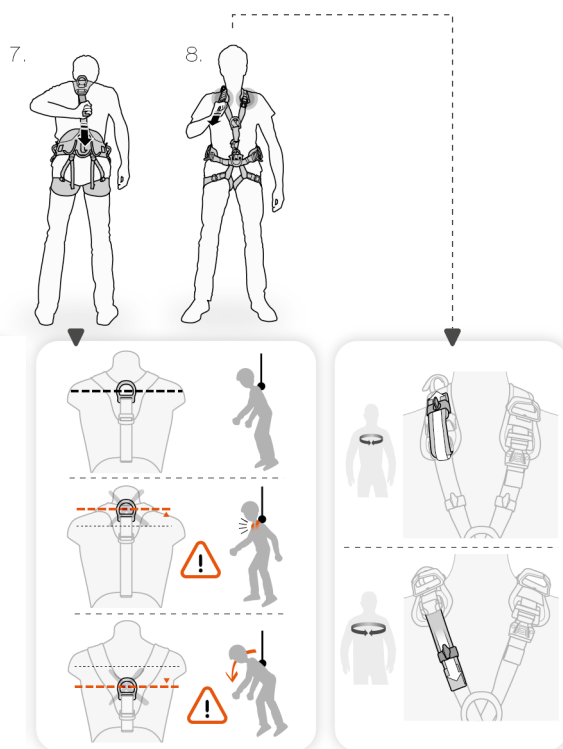


2. How to put the harness on /
Mise en place du harnais



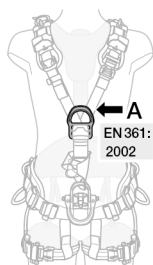
5. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

2. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

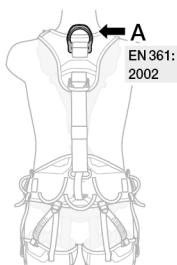


6. Attachment points
Points d'attache

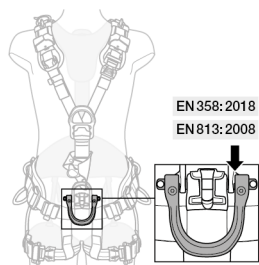
6a. Sternal attachment point
Point d'attache sternal



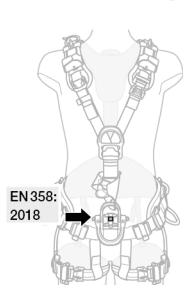
6b. Dorsal attachment point
Point d'attache dorsal



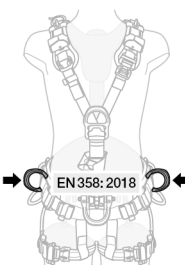
6c. Ventral attachment point
Point d'attache ventral



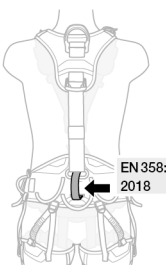
6d. Lanyard attachment point
Point d'attache de longe



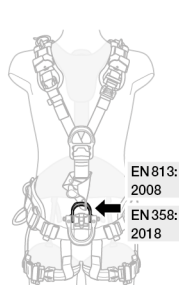
6e. Waistbelt side attachment
Points d'attache latéraux
de ceinture



6f. Rear restraint
attachment point
Point d'attache arrière
de retenue



6g. Ventral attachment point
Point d'attache ventral



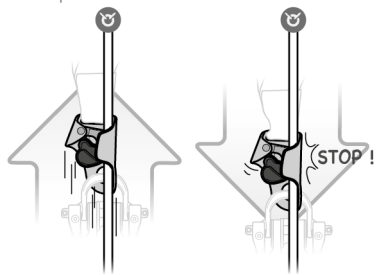
7. EN361 standard (text part)
Norme EN361 (partie texte)

8. EN358 standard (text part)
Norme EN358 (partie texte)

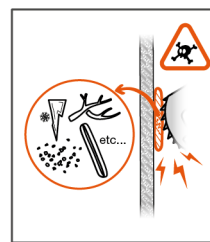
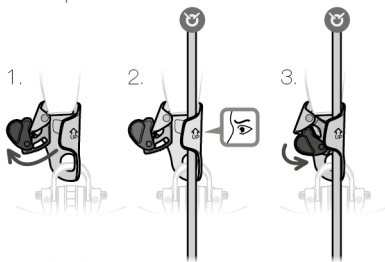
9. EN813 standard (text part)
Norme EN813 (partie texte)

10. CROLL ventral rope clamp Bloqueur ventral CROLL L

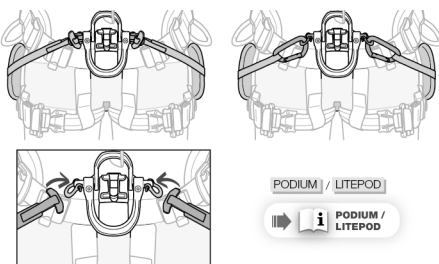
Function principle and test /
Principe et test de fonctionnement



Installing and removing the rope /
Mise en place de la corde



11. Connecting the seat Connexion sellette

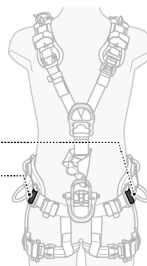
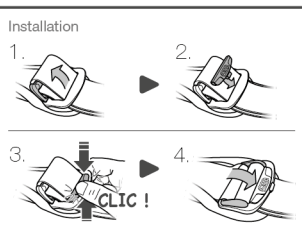
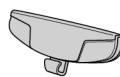


Accessories /
Accessoires

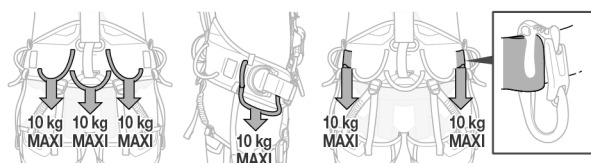
Shackles for PODIUM seat
Manilles pour sellette PODIUM / LITEPOD



12. DOUBLEBACK PLUS accessories Accessoire DOUBLEBACK PLUS



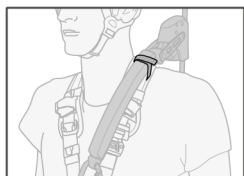
13. Equipment loops Porte-matériels



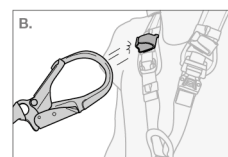
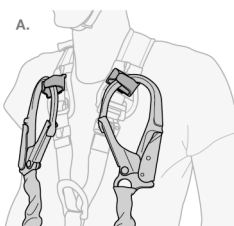
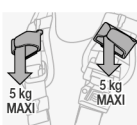
Velcro keeper /
Passant Velcro

1 kg
MAXI

Or / ou



14. Fall arrest lanyard connector holder Porte-connecteurs de longe d'antichute



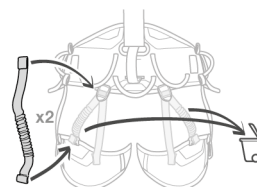
15. Additional information Informations complémentaires



A. Lifespan / Durée de vie Serial n° / n° de série + 10 years ans	B. Markings / Marquage 	C. Acceptable T° / T° tolérées + 50°C / + 122°F - 30°C / - 22°F	D. Precautions for use / Précautions d'usage etc...
E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection 30°C 86°F + 30°C max. + 86°F max.	F. Drying / Séchage + 30°C max. + 86°F max.	G. Storage - Transport / Stockage - transport 	H. Maintenance / Entretien Petzi
I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations Petzi	J. FAQ - Contact / Questions - Contact petzi.com		

Spare parts
Pièces de rechange

Rear strap
Elastique arrière



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Rope access harness with gated ventral point and integrated CROLL L rope clamp.

Full-body fall-arrest harness, work positioning and restraint belt and sit harness for work at height.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

Responsibility

WARNING

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

Chest harness

(1) Dorsal attachment point, (2) Rear dorsal point adjustment buckle, (3) Front shoulder strap adjustment buckle, (4) Sternal attachment point, (5) FAST buckle for fastening the shoulder straps, (6) CROLL, (7) Elastic keepers for straps, (8) Removable Velcro keeper for ASAP[®]SORBER, (9) Fall-arrest lanyard connector parking (sold separately).

Sit harness

(10) Gated ventral attachment point, (10a) Large metal D, (10b) Small metal D, (10c) Lanyard attachment point, (10d) Seat attachment points, (11) Plastic protector, (12) Waistbelt straps, (13) Leg loop straps, (14) Waistbelt side attachment points, (15) Rear restraint attachment point, (16) FAST leg loop buckles, (17) DOUBLEBACK PLUS accessory, (18) Equipment loops, (19) Slots for CARITOOL tool holder, (20) Adjustable rear elastic bands.

Principal materials:

Straps: polyester, nylon.

Adjustment buckles: steel, aluminum.

Metal attachment points and CROLL: aluminum.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.

Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, mmf, manufacturer, contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Harness

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching. Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Look for cuts, wear and damage due to, for example, use, heat, chemicals.

Verify that the DOUBLEBACK and FAST buckles function properly.

On the sternal attachment point, verify the presence of the cover marked A. This cover must not be removed.

Gated ventral attachment point

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion. Verify that the screws are present. Verify that the screws are correctly tightened (e.g. correct installation, lack of play).

CROLL L

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion.

Check the condition of the frame, the cam, the safety catch, the springs and the cam axle. Check the mobility of the cam and the effectiveness of its spring. Verify that the cam's teeth are not dirty.

During use

Regularly verify that the adjustment buckles are properly tightened.

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 connectors).

5. Harness setup and donning

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the elastic keepers.

- Beware of foreign objects (e.g. pebbles, sand, clothing) that could impede the operation of the FAST buckles. Verify that they are correctly fastened (see diagrams).

Gated ventral attachment point

This point allows multiple pieces of equipment to be attached. The two screws must be present. To ensure proper performance of your device, the screws must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Carefully follow the instructions for assembly and disassembly: see indicative arrows. It is not necessary to completely remove the screw to free the pin. If you lose a screw, contact Petzl after-sales service.

Initial adjustment of the dorsal attachment point

Adjust the position of the dorsal attachment point to suit your body type and size: position it at the level of the shoulder blades.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use, and that it is optimally adjusted.

6. Attachment points

6a. Sternal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

6b. Dorsal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

6c. Ventral attachment point (large D)

Attachment point for a progression or positioning system.

6d. Lanyard attachment point

Attachment point designed for attaching a positioning lanyard.

6e. Waistbelt side attachment points

The two waistbelt side attachment points must be used together to connect a positioning lanyard.

The lanyard between the user and the anchor must be kept taut.

6f. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

6g. Ventral attachment point (small D)

Intended primarily for connecting the CROLL to the sit harness, this point may also be used for connecting an auxiliary progression or positioning system.

7. EN 361: 2002 standard

Only the EN 361 attachment points are to be used for connecting a fall-arrest system, for example a mobile fall arrester, an energy absorber. For ease of identification, these points are marked with the letter 'A'.

Clearance: amount of free space below the user

The free space below the user must be sufficient to prevent the user from hitting an obstacle in the event of a fall. Specific details on calculating clearance are found in the Instructions for Use of the other components (in particular energy absorbers and mobile fall arresters).

8. EN 358: 2018 standard

Belt for work positioning and restraint.

Approved for one user, including their tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg.

The EN 358 attachment points must only be used to attach to a work positioning system or to a restraint system. Install or adjust the lanyard so that it stays taut. A work positioning belt must not be used for fall arrest, nor if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt.

9. EN 813: 2008 standard

Sit harness designed for progression on rope and work positioning.

Nominal maximum load: 140 kg.

Use the EN 813 attachment points to attach, for example, a descender, positioning lanyards, a progression system.

A sit harness is not suitable for fall arrest.

10. CROLL L ventral rope clamp

The CROLL L is an EN 12841: 2006 type B rope adjustment device used for upward progression on the work rope.

The CROLL L must be used with a type A backup device on the safety rope (e.g. with an ASAP mobile fall arrester for rope).

Nominal maximum load: 140 kg.

- The CROLL L is not suitable for use in a fall-arrest system.

- To meet the requirements of the EN 12841: 2006 type B standard, use 10-13 mm EN 1891 type A low stretch kernmantle ropes. (Note: Certification testing was performed using Petzl CLUB 13 10 mm and Teufelhäuser KM III 13 mm ropes.)

- The CROLL is only to be used when it is connected directly to the harness, without a lanyard. Use a connecting assembly with a maximum length of 15 cm.

- To reduce the risk of a fall, keep the rope between the rope adjustment device and the anchor as taut and as vertical as possible.

- When the full weight of the user is on the safety rope, it becomes a work rope and so must be used with another safety rope.

- When your body weight is on the work rope, make sure that the safety rope is not loaded.

- A dynamic overload can damage the safety rope.

Function principle and test

The CROLL slides along the rope in one direction and blocks in the other direction. The cam's teeth initiate a clamping action that blocks the rope by pinching it between the cam and the frame.

Installing and removing the rope

Pull the safety catch down and lock it on the frame of the device. The cam is thus held open. Put the rope in the device. Install in the correct direction ("UP" arrow). Release the safety catch so that the cam presses against the rope. In this position, the safety catch helps prevent involuntary opening of the cam. To remove the rope, slide the device upwards on the rope while operating the safety catch to disengage the cam.

Ascending a rope

Use the CROLL L with another rope clamp (e.g. BASIC) and a foot loop. Always attach yourself to the second rope clamp with an appropriate lanyard.

11. Connecting the seat

The seat attachment points allow shackles to be attached for carabiner-free installation of a PODIUM or LITEPOD seat (or any other seat, with carabiners).

12. DOUBLEBACK PLUS accessory

The accessory included with your harness can be mounted on the waistbelt adjustment buckles to help maintain the strap adjustment in clean environments and suspension situations.

13. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

The removable Velcro keeper may be placed on the right or left shoulder strap. It can be used to hold your mobile fall arrester's energy absorber in a high position.

14. Fall-arrest lanyard connector parking

(Sold separately.)

A. To be used only as lanyard connector parking for unused lanyard ends.

B. In the event of a fall, the lanyard connector parking releases the lanyard-end connector, to avoid impeding deployment of the energy absorber.

WARNING: this is not a fall-arrest attachment point.

15. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- For fall arrest, make sure to use an energy absorber with a capacity that is compatible with your weight.

- For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

- It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

- Rescue plan: you must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- WARNING: when using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).

- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Compatible diameters - n. Materials - o. Manufacturer address - p. Date of manufacture (month/year)

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Popísané sú iba niektoré techniky a spôsoby použitia. Varovné symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstvá spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné ich uviesť všetky. Navštevujte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Akékoľvek nesprávne použitie tohto vybavenia navýši nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP) používaný pri ochrane proti pádu z výšky.

Hrudný postroj, ktorý zmení sedací postroj na postroj na zachytenie pádu. Iba kombinácie sedací postroj + TOP, ktoré sú definované ako kompatibilné (viď kapitola Zlučiteľnosť) sú certifikované podľa EN 361: 2002.

Tento výrobok nesmie byť používaný cez limity svojej pevnosti, ani na iné účely, než na ktoré je určený.

Zodpovednosť

UPOZORNENIE

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred používaním tohto výrobku je nutné:

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb.

Za svoje činy, rozhodnutie a bezpečnosť zodpovedáte sami a rovnako ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo pokiaľ plne nerozumiete návodu na používanie, toto vybavenie nepoužívajte.

2. Popis častí

(1) Ramenné popruhy, (2) Zadná nastavovacia pracka, (3) Predná nastavovacia pracka, (4) Hrudný pripojovací bod, (5) CROLL L, (6a) Vačka, (6b) Bezpečnostná západka, (7) Elastické pridržiače, (8) Držiak zo suchého zipsu pre, ASAP na zachytenie pádu (predáva sa samostatne), (10) Popruh na pripojenie k zadnej časti sedacieho postroja, (11) Oko na pripojenie k zadnej časti sedacieho postroja líščou slučkou, (12) FAST pracka na dotiahnutie ramenných popruhov.

Hlavné materiály:

Popruhy: polyester. Nastavovacie pracky: oceľ, hliník.

Pripojovacie body a CROLL: hliník.

3. Prehliadka, kontrolné body

Vaša bezpečnosť závisí od neporušenosti vášho vybavenia. Petzl odporúča hĺbkové revízie

odborne spôsobilou osobou najmenej jedenkrát za 12 mesiacov (v závislosti na aktuálnej legislatíve vo vašej krajine, a na podmienkach použitia).

UPOZORNENIE: intenzita vášho používania môže spôsobiť to, že bude potrebné častejšie vykonávať revízie OOP. Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com. Výsledky revízie zaznamenajte vo vašom formulári pre revízie OOP: typ, model, kontakt na výrobcu, sériové alebo kusové číslo, dátum: výroby, predaja, prvého použitia, ďalšie periodické revízie; problémy, poznámky, meno a podpis inšpektora.

Pred každým použitím

Hrudný postroj

Skontrolujte stav popruhov v miestach pripojovacích bodov, pri nastavovacích prackách a bezpečnostných švoch.

Zamerajte sa na rezy, opotrebenie, napučanie a poškodenie spôsobené napríklad používaním, vysokými teplotami, chemikáliami.

Uistite sa, že všetky pracky DOUBLEBACK a FAST správne fungujú.

CROLL L

Skontrolujte neprítomnosť deformácií, prasklín, vrypov, opotrebovania, korózie.

Skontrolujte stav tela, pripojovacích otvorov, vačky, bezpečnostné poistky, pružín a čapu vačky.

Skontrolujte pohyb vačky a účinnosť jej pružiny. Skontrolujte, že hroty vačky nie sú znečistené.

Počas používania

Pravidelne kontrolujte, či sú nastavovacie pracky riadne dotiahnuté. Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatným vybavením v systéme. Vždy sa presvedčte, či sú všetky súčasti vybavenia navzájom v správnej polohe.

4. Zlučiteľnosť

Overte si zlučiteľnosť tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť).

Vybavenie používané s vaším hrudným postrojom musí spĺňať súčasné normy pre vašu krajinu (napr. EN 813 postroje).

Používajte iba postroje definované ako zlučiteľné. Pozri tabuľku zlučiteľnosti. Pozri návody na použitie príslušných produktov.

5. Pripojenie hrudného postroja TOP CROLL

A. Pripojenie k sedaciemu postroju

Postupujte podľa nákresov. Inštaláciu dokončíte správnym umiestnením popruhu v zadnej nastavovacej pracke.

B. Inštalácia TOP CROLL na predný pripojovací bod postroja

Hrudný postroj sa dodáva s integrovaným blokantom CROLL L, ktorý sa k postroju pripája pomocou krúžku RING OPEN, maticovou spojkou DELTA, EN 362 spojkou s poistkou zámku konštruovanou na zaťaženie v troch smeroch (napr. OMNI) alebo priamo do predného rozoberateľného pripojovacieho bodu. Nezabudnite správne založiť presahujúce popruhy (naplocho poskladané) do pridržíavačov.

Nastavenie a skúška zavesením

Postroj musí byť nastavený tak, aby pohodlne padol a znížil riziko poranenia v prípade pádu. V bezpečnom prostredí sa musíte zavesiť v postroji s vaším vybavením, použite postupne všetky pripojovacie body, vyskúšajte si pohyby všetkými smermi a vo všetkých polohách, overte si či

vám postroj dobre padne a poskytuje dostatočné pohodlie pre požadovaný spôsob použitia a že je optimálne nastavený.

6. EN 361: 2002 hrudný pripojovací bod pre zachytenie pádu

Iba EN 361 pripojovacie body slúžia na pripojenie systému zachytenia pádu, napríklad pohyblivý zachytávač pádu, tlmič pádu. Pre jednoduchú identifikáciu sú tieto body označené písmenom **A**.

Minimálna bezpečná hĺbka: voľný priestor pod užívateľom

Voľný priestor pod užívateľom musí byť dostatočný, aby v prípade pádu nedošlo k nárazu na akúkoľvek prekážku. Špecifické informácie o výpočtoch minimálnej bezpečnej hĺbky sú uvedené v návodoch na použitie ostatných prvkov systému zachytenia pádu (tlmiče pádu, pohyblivý zachytávač pádu...).

Hrudný blokant CROLL L

- Blokant CROLL L je EN 12841: 2006 nastavovacie zariadenie lana typu B používané na výstupy po pracovnom lane.
- CROLL L musí byť používaný so záložným istiacim zariadením typu A na zaisťovacom lane (napr. pohyblivý zachytávač pádu ASAP).
- CROLL L nie je vhodný na použitie v systémoch zachytenia pádu.
- Aby boli splnené požiadavky normy EN 12841: 2006 typ B, používajte nízkoprieťažné laná s oplášteným jadrom typu EN 1891 typ A s priermi 10-13 mm. (Poznámka: Certifikačné skúšky boli vykonané na lanách Petzl CLUB 10 mm a Teufelberger KM III 13 mm.)
- CROLL L je možné použiť iba, ak je pripojený priamo k postroju, bez spojovacieho prostriedku. Použite spojovaciu zostavu s maximálnou dĺžkou 15 cm.
- Pre zníženie nebezpečenstva pádu udržiavajte lano medzi nastavovacím zariadením lana a kotviacim bodom čo najviac napnuté a v čo najkolmejšom smere ako je to možné.
- Pokiaľ je plná hmotnosť užívateľa na zaisťovacom lane, stáva sa z neho lano pracovné, ktoré musí byť doplnené ďalším zaisťovacím lanom.
- Keď je hmotnosť vášho tela na pracovnom lane, uistite sa, že zaisťovacie lano nie je zaťažené.
- Dynamické preťaženie môže poškodiť zaisťovacie lano.

Princíp fungovania a skúška funkčnosti

CROLL L preklzáva po lane v jednom smere a blokuje sa v smere opačnom. Hroty na vačkovej západke iniciujú pohyb vačky, ktorá zovrie lano proti telu blokantu a zablokuje ho.

Založenie a vybratie lana

Bezpečnostnú poistku zatlačte dole a zaistite o telo blokantu. Tým zostane vačka otvorená. Lano vložte do blokantu. Inštalujte v správnom smere (šípka „UP“). Uvoľnite bezpečnostnú západku tak, že vačka stlačí lano. V tejto pozícii bezpečnostná poistka zabraňuje nechcenému otvoreniu západky. Ak chcete lano vybrať, posúvajte blokant po lane nahor a súčasne pomocou bezpečnostnej západky uvoľnite vačku.

Výstup po lane

Použite blokant CROLL L spoločne s ďalším lanovým blokantom (napr. BASIC) a nožnú stúpačku. Vždy sa pripojte k druhému lanovému blokantu zodpovedajúcim spojovacím prostriedkom.

7. Pridržiavač zo suchého zipsu

Odnímateľný držiak zo suchého zipsu je možné pripojiť na pravý alebo ľavý ramenný popruh. Je možné ho používať na uchytenie tlmiča pádu od pohyblivého zachytávača pádu vo vyššej polohe.

8. Pridržiavač pre spojky spojovacieho prostriedku na zachytenie pádu (Predáva sa samostatne)

A. Slúži na odloženie nepoužívaného konca spojovacieho prostriedku.

B. V prípade pádu pridržiavač uvoľní spojku na konci spojovacieho prostriedku, aby sa tlmič pádu mohol neobmedzene vytrhnúť.

Upozornenie: nie je to pripojovací bod na zachytenie pádu.

Doplňkové informácie

- Tento produkt spĺňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com.
- Teplota tavenia vysoko pevnostného polyetylénu (140 ° C) je nižšia ako u polyamidu, či polyesteru. Vysoko pevnostný polyetylén má nízky koeficient trenia.
- Musíte mať záchranný plán a prostriedky pre jeho rýchlu realizáciu v prípade ťažkostí vzniknutých pri používaní tohto vybavenia.
- Kotviaci bod systému by sa mal prednostne nachádzať nad polohou užívateľa a mal by spĺňať požiadavky normy EN 795 (minimálna pevnosť 12 kN).
- V systéme zachytenia pádu je dôležité pred použitím skontrolovať požadovanú voľnú hĺbkou pod užívateľom, aby sa v prípade pádu predišlo nárazu na prekážku, alebo na zem.
- Skontrolujte správnu polohu kotviaceho bodu, aby bolo minimalizované nebezpečenstvo a dĺžka pádu.
- Zachytávací postroj je jediný povolený prostriedok na ochranu tela v systéme zachytenia pádu.
- Ak používate rôzne časti výstroja, môže nastať nebezpečná situácia, kedy je zabezpečovacia funkcia jednej súčasti narušená funkciou inej súčasti výstroja.
- **UPOZORNENIE:** vyvarujte sa odieraniu tohto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.
- Užívatelia vykonávajúci aktivity vo výškach a nad voľnou hĺbkou musia byť v dobrom zdravotnom stave. **UPOZORNENIE:** nehybné zavesenie v postroji môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.
- Je nutné dodržiavať pokyny z návodov na použitie pre každý prostriedok, ktorý je používaný v spojení s týmto produktom.
- Návod na použitie musí byť dodaný užívateľovi v jazyku tej krajiny, v ktorej bude vybavenie používané.
- Návody na použitie si po odstránení z produktov uchovajte pre neskoršiu potrebu.
- Označenie produktu udržiajte čitateľné.

Kedy vaše vybavenie vyradiť:

UPOZORNENIE: niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití (to závisí napríklad od druhu a intenzity použitia a od prostredia v ktorom je používaný: znečistené prostredie, morské prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie).

Výrobok musí byť vyradený ak:

- Presiahne dobu svojej životnosti.
- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
- Neprejde periodickou prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú históriu používania (napr. nečitateľné označenie produktu).
- Sa stane zastaraným vzhľadom k zmenám (napríklad v legislatíve, normách, technikách alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením). Takýto produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

Piktogramy:

A. Životnosť: 10 rokov - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia - E.

Čistenie/dezinfekcia - F. Sušenie - G. Skladovanie/transport - H. Údržba - I. Úpravy/opravy (zakázané mimo prevádzky Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - J. Otázky/kontakt

3-ročná záruka

Na vady materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebovaním a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Varovné symboly

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poranenia. 3. Dôležitá informácia týkajúca sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

Sledovateľnosť a značenie

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Notifikovaný orgán vykonávajúci certifikačné skúšky EÚ – b. Číslo notifikovaného orgánu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP - c. Vysledovateľnosť: označenie - d. Výrobné číslo - e. Rok výroby - f. Mesiac výroby - g. Sériové číslo - h. Individuálna kontrola - i. Normy - j. Pozorne čítajte návod na používanie - k. Identifikácia typu - l. Identifikácia typu - m. Adresa výrobcu – n. Dátum výroby (mesiac/rok) - o. Materiály